

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 916
Sitzung vom 06/12/2022 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Gemeinde Ritten:
Genehmigung einer Abänderung zum
Bauleitplan und Landschaftsplan der
Gemeinde
Ratsbeschluss Nr. 39 vom 30.08.2022
(GAB 26/2022)

Oggetto:

Comune di Renon:
Approvazione di una modifica al piano
urbanistico e paesaggistico comunale
Deliberazione consiliare n. 39 del
30/08/2022
(DGC 26/2022)

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

28.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Es wurde Einsicht genommen in den geltenden Bauleitplan und Landschaftsplan der Gemeinde Ritten.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat die gegenständliche Änderung in der Sitzung vom 04.01.2022 positiv begutachtet.

Der Gemeindeausschuss von Ritten hat mit Beschluss Nr. 26 vom 24.01.2022 den folgenden Entwurf für eine Änderung zum Bauleitplan beschlossen:

Umwidmung von Wald in Gebiet für öffentliche Einrichtungen - Sportanlagen einer Fläche von 1 m² und Umwidmung von Landwirtschaftsgebiet in Gebiet für öffentliche Einrichtungen - Sportanlagen einer Fläche von 313 m²;

Die Gemeinde hat das Verfahren gemäß Art. 54, Absatz 2, L.G. Nr. 9/2018 i.g.F. durchgeführt.

Der Beschluss wurde für die Dauer von 30 Tagen, und zwar ab dem 27.01.2022, im Sekretariat der Gemeinde Ritten für die Öffentlichkeit zur Einsichtnahme aufgelegt. Der Zeitpunkt der Auflegung wurde vorher durch Anzeigen im Bürgernetz des Landes bekannt gegeben.

Während dieser Frist ist bei der Gemeinde ein (1) Einwand eingegangen.

Die Landeskommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 28.07.2022 den Antrag überprüft und folgendes Gutachten erteilt:

Die Gemeinde Ritten beantragt die Erweiterung der Zone für öffentliche Einrichtungen - Sportanlagen in der Ortschaft Klobenstein. Die Gesamtfläche der bestehenden Sportzone beträgt 55.829 m² und soll um 314 m² erweitert werden, um den bestehenden Fußballplatz an die rechtlichen Vorschriften des Fußballverbandes gemäß heutigen Bestimmungen anzupassen. Zu diesem Zweck ist an der Südseite die geringfügige Erweiterung durch Umwidmung von Landwirtschaftsgebiet und Wald in Zone für öffentliche Einrichtungen - Sportanlagen notwendig.

Hinsichtlich der Naturgefahren - Massenbewegungen, Wasser- und Lawinengefahr - gilt für den Standort „untersucht und nicht H4-H2 gefährlich“.

Die Gemeinde stellt mit Ausschussbeschluss fest, dass für die beantragte Änderung das Verfahren zur strategischen Umweltprüfung (SUP) gemäß Art. 6 des L.G. 17/2017 nicht durchzuführen ist.

È stata presa visione del vigente piano urbanistico nonché del piano paesaggistico del Comune di Renon.

La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 04/01/2022 ha espresso un parere positivo riguardante la modifica in oggetto.

La Giunta comunale di Renon con deliberazione n. 26 del 24/01/2022 ha adottato la seguente proposta di modifica al piano urbanistico:

Modifica da bosco in zona per attrezzature pubbliche - Impianti sportivi di una superficie di 1 m² e modifica da verde agricolo in zona per attrezzature pubbliche - Impianti sportivi di una superficie di 313 m²;

Il Comune ha applicato la procedura prevista dall'art. 54, comma 2, L.P. n. 9/2018 e successive modifiche.

La deliberazione è stata depositata ed esposta al pubblico per la durata di 30 giorni, a partire dal 27/01/2022, nella segreteria del Comune di Renon.

La data di esposizione è stata preventivamente resa nota mediante avviso pubblicato nella rete civica della Provincia.

Durante questo periodo al Comune è stata presentata una (1) osservazione.

La Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 28/07/2022 ha esaminato la proposta ed ha espresso il seguente parere:

Il Comune di Renon chiede l'ampliamento della zona per attrezzature collettive - impianti sportivi in località Collalbo. La superficie totale della zona sportiva esistente ammonta a 55.829 m² e verrà ampliata di 314 m² per adeguare il campo di calcio esistente alle prescrizioni normative della Lega calcio secondo i regolamenti attuali.

A tal fine è necessario un modesto ampliamento sul lato sud attraverso la trasformazione di zona di verde agricolo e bosco in zona per attrezzature collettive - impianti sportivi.

In merito ai pericoli naturali - frane, pericolo idraulico e pericolo valanghe - l'area è stata classificata "esaminata e non pericolosa H4-H2".

Il Comune constata con deliberazione della Giunta, che la presente modifica non è soggetta alla valutazione ambientale strategica VAS ai sensi dell'art. 6 della L.P. 17/2017.

In quanto l'ampliamento avviene in una zona di tutela paesaggistica esistente,

Nachdem die Erweiterung in einem bestehenden Landschaftsschutzgebiet erfolgt, muss im Zuge der Abänderung des Bauleitplanes auch die Abgrenzung des Landschaftsschutzgebietes im Landschaftsplan angepasst werden.

Der eingebrachte Einwand wird von der Kommission zur Kenntnis genommen. Es obliegt der Gemeinde zum Einwand Stellung zu nehmen.

Das Amt für Landschaftsplanung sieht die Auflage vor, entlang des neuen Südrandes der Zone eine Gehölzreihe als Sichtschutz zu pflanzen. Der Gehölzstreifen ist innerhalb der Zone für öffentliche Einrichtungen - Sportanlagen zu realisieren.

Mit dieser Auflage spricht sich die Kommission für die Änderung des Bauleitplans aus.

Der Gemeinderat hat mit Beschluss Nr. 39 vom 30.08.2022, unter Berücksichtigung des Gutachtens der Landeskommission für Raum und Landschaft, die Abänderung zum Bauleitplan genehmigt.

Der Gemeinderat schließt sich der von der Kommission angeführten Auflage vollinhaltlich an.

Entlang des neuen Südrandes der Zone ist eine Gehölzreihe als Sichtschutz zu pflanzen. Der Gehölzstreifen ist innerhalb der Zone für öffentliche Einrichtungen – Sportanlage zu realisieren.

Mit Beschluss Nr. 39 vom 30.08.2022 nimmt der Gemeinderat Stellung zum eingegangenen Einwand.

Mit Beschluss Nr. 39 vom 30.08.2022 hält der Gemeinderat fest, dass die gegenständliche Änderung des Bauleitplanes nicht der strategischen Umweltprüfung SUP im Sinne des Art. 6, Abs. 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 unterliegt, aus den Gründen wie sie im technischen Bericht ausführlich beschrieben sind.

Die Landesregierung stellt fest, dass die Gemeinde die Vorschriften der Landeskommission im Ratsbeschluss berücksichtigt hat und befürwortet daher den Antrag wie vom Gemeinderat beschlossen.

Gestützt auf den Art. 53, Absatz 8 des L.G. Nr. 9/2018, i.g.F.,

anche la delimitazione della zona di tutela paesaggistica nel piano paesaggistico deve essere adeguata nel corso della modifica del piano urbanistico.

La Commissione prende atto dell'osservazione presentata; spetta al Comune prendere posizione.

L'Ufficio Pianificazione paesaggistica prevede la prescrizione di piantare un filare di arbusti e alberi lungo il nuovo confine meridionale della zona come protezione visiva. La fascia arborea è da realizzare all'interno della zona per attrezzature collettive - impianti sportivi.

Con questa prescrizione la Commissione si esprime a favore della modifica del piano urbanistico.

Il Consiglio comunale con deliberazione n. 39 del 30/08/2022 ha approvato la modifica al piano urbanistico, rispettando il parere della Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio.

Il Consiglio comunale approva pienamente la prescrizione espressa dalla Commissione.

Un filare di arbusti e alberi deve essere piantato lungo il nuovo confine meridionale della zona come protezione visiva. La fascia arborea è da realizzare all'interno della zona per attrezzature pubbliche - impianti sportivi;

Con deliberazione n. 39 del 30/08/2022 il Consiglio comunale prende posizione in merito all'osservazione presentata.

Con deliberazione n. 39 del 30/08/2022 il Consiglio comunale constata che la presente modifica al piano urbanistico non è soggetta alla valutazione ambientale strategica VAS ai sensi dell'art. 6, comma 2 della legge provinciale del 13/10/2017, n. 17, per i motivi descritti esaurientemente nella relazione tecnica.

La Giunta provinciale, avendo constatato che il Comune ha rispettato le prescrizioni della Commissione nella deliberazione consiliare, accetta la modifica come richiesta dal Consiglio comunale.

Visto l'articolo 53, comma 8 della L.P. n. 9/2018 e successive modifiche,

b e s c h l i e ß t

LA GIUNTA PROVINCIALE

DIE LANDESREGIERUNG

delibera

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

a voti unanimi legalmente espressi:

die von der Gemeinde Ritten mit Ratsbeschluss Nr. 39 vom 30.08.2022 beantragte Abänderung zum Bauleitplan und Landschaftsplan wie folgt zu genehmigen:

Umwidmung von Wald in Gebiet für öffentliche Einrichtungen - Sportanlagen einer Fläche von 1 m² und Umwidmung von Landwirtschaftsgebiet in Gebiet für öffentliche Einrichtungen - Sportanlagen einer Fläche von 313 m², gemäß technischen Unterlagen; betroffene Parzellen: G.p. 78/3, K.G. Ritten I, sowie Anpassung des Landschaftsschutzgebietes im Landschaftsplan.

Entlang des neuen Südrandes der Zone ist eine Gehölzreihe als Sichtschutz zu pflanzen. Der Gehölzstreifen ist innerhalb der Zone für öffentliche Einrichtungen – Sportanlage zu realisieren.

Dieser Beschluss wird gemäß Art. 53, Absatz 10, des L.G. Nr. 9/2018 im Südtiroler Bürgernetz und im Amtsblatt der Region veröffentlicht und tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung im Amtsblatt in Kraft.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

di approvare la modifica al piano urbanistico e paesaggistico, proposta dal Comune di Renon con deliberazione consiliare n. 39 del 30/08/2022, come segue:

Modifica da bosco in zona per attrezzature pubbliche – Impianti sportivi di una superficie di 1 m² e modifica da verde agricolo in zona per attrezzature pubbliche – Impianti sportivi di una superficie di 313 m², secondo la documentazione tecnica; Particelle interessate: p.f. 78/3, C.C. Renon I, nonché adeguamento della zona di tutela paesaggistica nel piano paesaggistico.

Un filare di arbusti e alberi deve essere piantato lungo il nuovo confine meridionale della zona come protezione visiva. La fascia arborea è da realizzare all'interno della zona per attrezzature pubbliche - impianti sportivi.

La presente deliberazione è pubblicata sulla Rete Civica dell'Alto Adige e nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'art. 53, comma 10, della L.P. n. 9/2018 ed entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin / La Direttrice d'ufficio
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione
Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento

POLO CARLOTTA
BUSSADORI VIRNA
WEBER FRANK

24/11/2022 16:05:47
24/11/2022 20:32:36
29/11/2022 17:00:54

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

06/12/2022

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

06/12/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

06/12/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma